

? Ò`bYf`A i Ynn]b!Fi Z.`8Ui YfYf`Ui Vb]g hfc hn`Dfc hYghY`YfhY]`h°

? Ò`b`[YbY\`a][h`XUi Yf\UZhYb`A i Ynn]b!Fi Z`UV`&\$&&/YfghYg
; fc» ghUXhdfc`Y`h`hfchn`?cbhfcj YfgYb`i a`]g`Ua]gWXY
; Ya Y]bXY`8]h]V"

? Ò`bž`8Yi hgWk`UbX`!`GWk`cW`k Y`Yb`Xi fWk`? Ò`b.`8Yf`A i Ynn]b!Fi Z
Yf\`À`h`[fØbYg`@]Wk`h`ZØf`X]Y`9k][`_Y]h``b`Y]bYf`gWk`Y`YfbXYb`GhUXh
j`c`Yf`; Y[Ybg`À`mY`YfhY]`hY`? Ò`b`XYf`8]h]V!NYbhfU`a`cgWXY`Y]ja
GhUXhY]`9`fYbZY`X`bi`b`X]Y`YbX[Ø]h][Y`9f`Ui Vb]gž`XYb
i a`ghf]hhYbYb`Fi Z`ni`a`:`fY]hU[g[YVYh`b]Wk`h`a`Y`f`bi`f`Ui Z`DfcVY
YfgWk`U`Yb`ni`U`ggYb`"J`cf`nk`Y]`J`fYb`ghUfhYhY`X]YgYg`9i`dYf]a`Ybh
U`g`DfYa`]YfY]b`Y]bYf`XYi`hgWk`Yb`; fc» ghUXhž`XUa`U`g`i`bhYf
\]h][Yb`8]g_i`gg]cbYb`i`bX`VY[`Y]hYh]`cb`k`ØhYbXYb`DfchYghYb"

æ`[`Ua`ci`fØgYb`C`_hc`VYf`j`cf`nk`Y]`J`fYb`Yf\`cV`g]Wk`XYf`A i Ynn]b
A i ghUZU`?UXYf`gY]bY`Gh]a`a`Y`ØVYf`X]Y`?ØdZY`XYf`? Ò`bYfž`U`g`i`a
%`"&(`I`f`X]Y`K`cfhY`5`U`[`gh[`fc»`"9g`[`]Vh`_Y]bY`; chh`Y]h`Ui`»Yf
5`U`"A`c`Ua`a`YX`]gh`gY]b`; YgUbXhYf`"ca`a`h`ni`a`:`YVYh`
Yfgha`U`g`ØVYf`9`fYbZY`X`j`Yfbca`a`Yb`k`i`fXYbž`k`jY`**E`i`Y`Y`%**
VYf]Wk`hYh`8Yf`5i`ZgWk`fY]`Y]Y`b]Wk`h`Ub[Y`Ui`Z`g]Wk`k`UfhYb`":`fUi`Yb
ghUbXYb`VYfY]hž`XYa`cbghf]YfhYb`a`]hYf\`cVYbYb`Gh]a`a`Yb`[Y[Yb
X]Y`i`bhYfXfØW_i`b[`]b`]\fYa`?Ua`dZ`ZØf`fY]\Y]h]a`"≠Ub"

8]Y`Ghi`bXY`XYf`K`U`f`Y]h

8]Y`A`cgWXY`Yž`Y]b]a`d`cgUbhYf`6Ui`a`]h`%`")`\$\$`E`i`UXfUha`YhYfbž
Yf`YVhY`Ua`J`cfhU[`XYf`9fØZbi`b[`&\$%,`]a`6Y]gY]b`XYg`hØf_]gWk`Yb
Df`Ag]XYbhYb`9fXc[`Ub`gWk`cb`[`i`hY`i`bX`gWk`YWk`hY`NY]hYb`"8`cWk`U`g
XYb`5bk`c`bYfb`Y]bghj`YfgdfcWk`Yb`k`i`fXYž`XUgg`Yg`_Y]bYb
\ØfVUfYb`A i Ynn]b!Fi Z[YVYb`k`YfXYž`k`Uf`XYf`5i`ZgWk`fY][`fc»ž`U`g

? Ò'b`Yg`g]W`UbXYfg`ØVYf`Y[hY" `8]Y`GhUXhž`ghYhg`VYa` Ø\hž`Y]bYb
?cbgYbg`ni`Z]bXYbž`gYhnhY`Y]bY`@Ui`hgh`Àf`_YbVY[fYbni`b[`j`cb
a`Ui`Ja`U`*`\$`8Yn]VY`ž`i`a`X]Y`Ui`Z[YVfUW`hY`^`ZZYbh]W`_Y]h`ni
VYg`ÀbZh][Yb"

K`Ufi`a`]gh`XUg`U`Yg`gc`k`]W`h][`3`8Yf`A`i`Ynn]b!Fi`Z`ghY`h`b]W`h`bi`f
ZØf`Y]b`hfUX]h]cbY`Yg`F`]hi`U`XYf`;`Ài`V][`Ybž`gcbXYfb`V]f[h`Ui`W`
dc`]h]gW`Yb`GdFYb[`ghc`ZZ`XU`X]Y`8]h]V!;`Ya`Y]bXY`]\fY
J`YfV]bXi`b[`Yb`ni`f`hØf`_]gW`Yb`FY[`]Yfi`b[`b]Y`Yi`[`bYhY`i`bX
XYg`U`V`U`g`<`UbX`Ub[`Yf`Ub[`YgY`Yb`k`]fXž`i`a`A`UW`h`ØVYf`]\fY
@UbXg`Yi`hY`Ui`gni`ØVYb"

I`b[`YVfYa`ghY`:`fY]\Y]h`cXYf`Dfcj`c`_Uh]cb3

C`bY`J`Yfgh`Ø`Y`]b`XYb`ni`fØW`_Y][`YbXYb`nk`Y]`š\`fYb`VYgW`cgg`X]Y
GhUXh?`Ò`bž`XYf`8]h]V`X]Y`i`bVYZf]ghYhY`;`YbY`a`][`i`b[`ni`YfhY]`Yb.
8Yf`A`i`Ynn]b`fi`Zi`bi`b`ZfY]hU[`gž`a`Ui`Ja`U`ZØbZ`A`]bi`hYb`Ub[
nk`]gW`Yb`%&`i`bX`%)`i`\f" `8]YgY`9bhgW`Y]Xi`b[`k`i`fXY`a`]h
GdUbbi`b[`Yfk`UfhYh`i`bX`ZU`i`h]YfYbXYb`A`Y]bi`b[`Yb`VY[`fØ`h" `A`]bU
5`UX]ž`A`YbgW`Yb`fYW`hYf]b`i`bX`gY`Vgh]a`š\`f`%-`-\$`Ui`g`XYa`f`Ub
[`YZØW`hYhž`\`À`h`XYb`8`Ui`YfVYhf]YV`ZØf`Y]b`j`Yf`\`Àb[`b]gj`c``ZU`gW`Yg
NY]W`Yb`i`bX`Z][`fUbYg`Gd]Y`a`]h`XYa`:`Yi`Yf" `?Y]b`NY]W`Yb`XYf
Hc`YfUbn`ž`Yf`_`Àfh]g]Y`XYa`6]Xž`gcbXYfb`Y]b`G][`bU`ž`XUg
dc`]h]gW`Ya`f`g`Ua`K`]bX`]b`XYb`GY[`Y`b`j`YfgW`UZZh"

8cW`b]W`h`bi`f`]b`?`Ò`bž`gcbXYfb`k`Y`hk`Y]h]gW`U[`Yb`X]Y`K`Y`Yb`XYf
9bhgW`Y]Xi`b[`\c`Y`;`]gW`h" `9]b`k`Y]hYfYf`6Yf]W`h`j`cb`E`i`Y`Y`&
VY`Yi`W`hYh`XYb`9`_`Uh`k`Y]hYf`i`bX`VYgh`Àh][`hž`XUgg`XYf`A`i`Ynn]b!Fi`Z
bi`b`i`bk`]XYffi`Z]W`HY]`XYg`?`Ò`bYf`GhUXhV]`XYg`]gh":`Øf`Y]b][`Y`Y]b
G]Y[`XYf`FY`][`]cbgZfY]\Y]hž`ZØf`UbXYfY`Y]b`8cfb`]a`5i`[`Y`XYf
f`hY[`fUh]cbgXmbUa`_]`K`Ug`Zc`[`hž`V`Y]Vh]gdUbbYbX`ni`VYcVUW`hYbž
XYbb`?`Ò`b`\`Uh`a`]h]gY]bYf`9bhgW`Y]Xi`b[`Y]bYb`[`Yk`U`h][`Yb`GW`f]hh
]b`XYf`8YVUhY`i`a`f`hY[`fUh]cb`i`bX`_i`hi`fY`Y`J`Yfgh`ÀbX][`i`b[
[`Ya`UW`h" `8]Y`8]g_i`gg]cb`V`Y]Vh`\Y]»`ž`i`bX`Yg`k`]fX`g]W`Yf`]W`bcW`
`Ub[`Y`]b[`Ubni`8Yi`hgW`UbX`XUfØVYf`[`YgdfcW`Yb`k`YfXYb"

8YhU]`g

Cfh

?Ò`bž`8Yi hgW`UbX

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY